Сов Секретно

МВД - УССР

Управление М.ВД Сумской обл.
Краснопольское ромвд

Управління СБУ
по Сумській області

11704

Фильтрационное дело № 356.
На
Репатрианта Готаляк
Елена Семеновна.

11704

Начато 19/XII 1946
Окончено 17 сентября 1955 г.
На 9 листах

Держархів
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 23
Справа № 487

На 8 листах

Опись дела

Находящегося в деле № 356

№ п/п	Наименование дела	Кол. листов	Кол. страниц
1	Протокол допроса обвиняемого	1	1
2	Анкета	2	2, 3.
3	Справка характеристика	1	4
4	Справка характеристика	1	5
5	Справка розыск	1	6
6	Спец. проверка розыск	1	7
7	Заключение	1	8

Сотрудник розыска Зорин

Протокол личного обыска

1944 г. 4 дня октября м-ца г. Рава-Русская

Я оперуполномоченный ОУС НКВД СССР
мл. лейтенант гос. безоп. Дмитриев
в присутствии понятого Гончарик Валентина
без определенного места жительства и работы
произвел личный обыск задержанного
гр-на Гончарик Елена Семеновна 1892 г.

при обыске обнаружено
1) справка с/с. 1 шт.

подпись должностного лица Дмитриев
—"— обыскиваемого Гончарик
—"— понятого.

3. Ausfertigung: Egzemplarz: Jeden 10, 20, 30 Tag des Monats abzugeben bei der Kreisaussenstelle des Verbandes der Getreide- und Futterwirtschaft im Distrikt. Każdego 10, 20, 30 dnia miesiąca oddać w Ekspozyturze powiatowej Związku Gosp. zbożem i obrokiem.

Kreis: Rara Ruska
Powiat:

Gemeinde: Maciuszy
Gmina:

Nr. 151959

Ablieferungsschein für Heu u. Stroh

Poświadczenie dostawy siana i słomy

Der Erzeuger ..... , in ..... Haus Nr. 214
Producent w dom

hat heute geliefert:
dostarczył dziś:

	an Wehrmacht do wojska (in Kilogramm / w kilogramach)	an anderen Abnehmer do innych odbiorców (in Kilogramm / w kilogramach)	Erzeugerpreis lose je 100 kg Cena dla produc. Zl	Zuschlag für drahtgepr. je 100 kg Dodatek za prasow. drutem Zl	Zuschlag für bindfgepr. je 100 kg Dodatek za prasow. sznurkiem Zl	Betrag należytość Zl	Abzug für Minderwert odliczenie przy mniejszej wartości %	Abzug für Minderwert odliczenie przy mniejszej wartości Zl	Betrag należytość Zl
Wiesenheu . . . . . Siano łąkowe			10 —	1 —	0 50				
Feldheu . . . . . Siano polne			12 —	1 —	0 50				
Klee- u. Luzerneheu . . . . . Koniczyna i lucerna			14 —	1 —	0 50				
Heu mit Besatz an Schilf u/o Binsen Siano z domieszką sitowia		120.	8 —	1 —	0 50	9 60	17		9 60
Roggenstroh . . . . . Słoma żytnia			4 50	1 —	0 50				
Erbsenstroh . . . . . Słoma grochowa			7 —	1 —	0 50				
Weizen-, Gersten- u. Haferstroh . Słoma pszenna, jęczmienna i owsiana			4 —	1 —	0 50				

Gesamtbetrag:
Ogólna należytość: 9 60

BEMERKUNGEN:
UWAGI:

Der Gegenwert von Zl: .....
Równowartość
ist meinem Konto gutzuschreiben
należy zapisać na moje dobro

Der Gegenwert von Zl: .....
Równowartość
erhalten
otrzymałem

Stempel und Unterschrift der Erfassungsstelle
Pieczątka i podpis nabywcy

Nicht zutreffendes ist zu streichen!

Ort ....., den ..... 194 1.
Miejscowość dnia

.....
Unterschrift des Erzeugers — Podpis prod.

Staatsdruckerei Warschau — Nr. 4321-41.

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого. № 356

2

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через Польскую границу

1. Фамилия, имя, отчество Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения	Готаляк Елена Семеновна Не изменяла
2. Год, месяц и число рождения	24 мая 1892 года.
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	УССР Сумская обл. Краснопольс. р-н с. Железняк
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	а) Проживала там же б) Проживала там же.
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	Украинка, украинский
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	беспартийная.
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	не имела.
8. Образование, когда, где учился, что окончил	1900 г. в нач. школе с. Железняк окончила 1 кл. в 1929 г. там же 2 года лик.
9. Профессия, специальность	не имеет.
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	не судилась.

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию, начиная с 1939 г.:

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
1939	1941.	Колхоз. Им Ворошилова.	рядовая колхозн.	с. Железняк Краснопольский р-н Сумской обл.

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	не военнообязана
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции.	не участвовала.

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			
В Красной Армии не служила.				

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение	В плену и окружении не было
16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию	При оккупации Сов. территории немцами.
17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов	Не задерживалось не допрашивалась не судилась.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
1941	1943.	в своем хозяйстве	с/хоз. роб.	с. Железняк Краснопольск р-н Сумс. обл.

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно)	В августе 1943 г. немцами было эвакуировано на территорию Польши.
20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден	На допросы не вызывалась. не судилась.

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
1943 г.	сент. 1944	У предприним. Розум Ник. Фил.	д. Замх Белгоройский р-н Люблин. воевод.	с/хоз. работа жила там же у предприним.

22. Служил ли в армиях воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание)	не служила
23. Кого из советских граждан знает, как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя., отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся)	не знает никого.
24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда)	22 сентября в/ком г. Белгорой было отправлено на машинах в гор. Рова Русская для направл. на родину через ПДП. Прибыли 3/X.44.

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
1. Готаляк Никидо Григорьевич	1892	муж	с. Железняк Краснопольск. р-на Сумс. обл. с/хоз.	На ПДП.
2. Гаталяк Вален. Никидор.	1928	дочь	там же учащаяся.	— " —
3. Коваленко Нина Семеновна	1916	сестра	с. Рясно Краснополь. р-на Сумс. об. рабочая	с. Железняк Краснопольский р-н Сумской обл. рабочая

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	б) Ляшенко Григорий Данилович с. Железняк Краснопольск р-на, Сумской обл. колхозник.
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	Ничего.
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	с. Железняк Краснопольский р-н Сумской обл.
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	1. Удостоверение личности выдано Сырватским с/с, Сумского р-на Сумск. обл.

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки.	Место для фотокарточки

Подпись опрошенного Готалик

Анкета заполнена «5» октября 1944 г. в Рово Русском проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР Львовская обл. гор. Рово Русская

(адрес пров. фильтрац. пункта)

о/роб. опер. гр. ПФП НКВД СССР лей-т

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего) [signature]

(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

«5» октября месяца 1944 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что Готалях Елена С. в августе 1943 г. немцами была отправлена в Польшу откуда 22/IX-44 в/ком. гор. Белгорой была направлена в г. Р-Русская для отправки на через ПФП на Родину в с. Железняк Краснопольск р-н Сумской обл.

(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ: Готалях Е.С направить по месту прежнего жительства

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ: Представитель НКВД ССР-майор г/б [signature]

(должность, звание и фамилия (разборчиво) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: Представ. НКВ СССР по дислок. Цб Янкуменко

должность, звание и фамилия (подпись)

Предст. ГМР "Смерть НКО", гвард. майор

должность, звание и фамилия (подпись)

[signature]

УССР
Железнецкий с/с.
Депутатов Труд.
Краснопольского р-на
Сумской обл.
19/XII-44г.

Справка-Характеристика

Дана на гр. Готольяк Елену Семеновну в том, что она действительно уроженка и жительница с. Железняка Железнецкого с/совета Краснопольского р-на Сумской обл. До Революции по соцстану из семьи бедняков, после Революции колхозница, в к-зе работала на разных работах до 1941 года. Во-время первой немецкой окупации не эвакуировалась, но работать-вейственных не имела. Во-время второй окупации не эвакуировалась, из сродственников ее был брат полицаем, который совершил убийство над лейтенантом Партизанского отряда г. Сумы. Во-время отступления немецких войск с немцами вместе уехала в польшу со своей семьей на родину мужа Готольяка Н. Гр. так, как он был в с. Железняке. Старостой и в сентябре с/г. приехала в с. Железняк вместе с своей семьей, где и проживает сейчас.

Что удостоверяет с/совет

Пред. с/с. [illegible] Секретарь [illegible]

ЕЛІЗНЯЦЬК
Сільська рада
депутатів трудящих
Краснопільського району
Сумської області

5 Января 19 7

№

Справка - характеристика

На Готаляк Ольгу Семеновну 1892 года рождения, уроженец и житель с. Железняк, Краснопольского р-на Сумской обл. До 1941 года работала в к-зе им. Ворошилова на разных работах: Во время оккупации нигде не работала. В 1943 году уехала со своим мужем не известно куда, и прибыла в 1944 году. В настоящее время работает в к-зе им. Ворошилова на разных работах.

Пред. С/сов.

Секретарь Гнущев

С П Р А В К А.

Выдана Краснодарским РО МВД на гр. Готаляк О.С. в том, что последний по учетам в РО МВД проходит как репатриант, по другим учетам не значится.

НАЧ. КРАСНОДАРСКОГО РО МВД
СТ. ЛЕЙТЕНАНТ МИЛИЦИИ- /СОЧЕДИН/

"10" "1" 1942 г.

Centaur O.C.

"УТВЕРЖДАЮ"
ПРЕД. ФИЛТР. КОМИСИИ НАЧ.
КРАСНОПОЛЬСКОГО РО МВД
СТ. Л-Т МИЛИЦИИ - /СОЧЕЛИН/
"10 Января 1946 года.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ:
По фильтрационному делу/
1946 года "Января" "10" дня.

Мы, члены фильтрационной комиссии рассмотрели материалы фильтрационного дела на репатриированого Готалях Елена Семеновна

НАШЛИ:

Что, компрометирующих материалов в отношении репатриированого Готалях Е.С. не установлено.

ПОСТАНОВИЛИ:

Проверку по делу репатриированого Готалях Е.С. с читать законченной, проверочно-фильтрационное дело с дать в 1-й спец отдел для хранения в архиве.

ЧЛЕНЫ КОМИСИИ: НАЧ. КРАСН. РО МВД
МАЛОР - /СОПИЛЬНЯК/

ЗАМ. НАЧ. РО МВД
СТ. Л-Т МИЛИЦИИ - /ГЕРАСИМЕНКО/

11704

...приказом КГБ при СМ СССР
...дальнейшего хранения в архиве
...производства, со снятием с опера-
...ного учета проходящего лица.

Пересмотр

Согласен:
Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.

1955 г.

УРСР

Народний Комісар
Внутрішніх Справ
Управління НКВС
Сумській області

Красноколь...
АЙВІДДІЛЕННЯ

УССР

Народный Комиссариат
Внутренних Дел
Управление НКВД
Сумской области

Краснопольское
РАЙОТДЕЛЕНИЕ

31 XII 1946 г.

№ 4432

СОВ. СЕКРЕТНО

НАЧАЛЬНИКУ КРАСНОПОЛЬСКОГО РО МГБ, СУМСКОЙ ОБЛАСТИ
МАЙОРУ - тов. СОПЕЛЬНЯК

ЗДЕСЬ

Прошу проверить и сообщить не проходит ли по Вашим учетам или какими вы располагаете компрометирующими материалами на Готалях Елена Семеновна 1892 года рождения, уроженка и жительница села Желицяк Краснопольского р-на

Цель запроса - проверяется как репатриант.

НАЧАЛЬНИК КРАСНОПОЛЬСКОГО РО МВД
СТ. ЛЕЙТЕНАНТ МИЛИЦИИ

/СОЧЕЛИН/

По учетам РО МГБ не проходит,
Компроматериалами не располагает.

7 01

№ 127

Нач. Краснопольского РО МГБ
майор [illegible] /Сошальник/

Исп.
Прокопенко

В.-СИРОВАТСЬКА
Сільська Управа
Сумського р-ну
Сумської області

10 8 1943 р.
№ 0/134

с. В.-Сироватка.

Werchne-Sirowatsky
BÜRGERWALTUNG
Bezirk
Bezirk Ostrich

№

D. Werchne-Sirowatsky

Удостоверение Личности
Выдано В. Сыроватской Ф.
Евакуированой з села Железняк
Гр-ка Каталяк Елене Семенов
Рождения 1892 года
В том, что она действительно
проживала в селе В. Сыровятки
с 10.6.43 года по 9.8.43 года
В чом удостоверяется
Староста
Секретарь Власенко

10.8.43 года.

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 9 листов

девять

17 ноября 1992

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 9 (девять) аркушів

06 01 1993 р.

Посада архів. 1 кат.

Підпис

Перевірено
20.10.2026